

1K FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Fecha de emisión: 12/08/2015 Fecha de revisión: 07/31/2019 Versión: 1.1

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : 1K FillClean Series E
Código de producto : 3682079 / REZ309

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Pintura

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

Peter Kwasny GmbH
Heilbronner Str. 96
Gundelsheim, 74831 – Germany
T 49(0) 6269-95-20

Distribuidor

Peter Kwasny Inc.
62-64 Enter Lane
Islandia, NY 11749
T 1-844-726-6330 (toll free North America)

Distribuidor

Peter Kwasny Spraypaint Canada Inc
2275 Lake Shore Boulevard West, Suite 530
Toronto, ON M8V 3Y3

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : 352-323-3500 (24 horas / 7 días a la semana)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Classificado (GHS-EE, UU, y GHS-CA)

Aerosoles inflamables 1
Gases a presión - Gas Licuado
Irritación ocular 2A
Toxicidad para la reproducción 2
Asfixiante Simple

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-EE, UU, y GHS-CA

Pictogramas de peligro (GHS-EE, UU, y GHS-CA) :



GHS02



GHS04



GHS07



GHS08

Palabra de advertencia (GHS-EE, UU, y GHS-CA) : Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-EE, UU, y GHS-CA) : Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Provoca irritación ocular grave. Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto. Podría desplazar el oxígeno y causar una asfixia rápida.

Consejos de prudencia (GHS-EE, UU, y GHS-CA) :

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta y superficies calientes. - No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Llevar guantes, prendas, gafas y máscara de protección. En caso de exposición manifiesta o presunta: Consultar a un medico. En caso de contacto con los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un medico. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado. Eliminar los contenidos y el contenedor de acuerdo con reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información.

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS-EE. UU. y GHS-CA)

No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable.

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%
Dimetiléter	(N° CAS) 115-10-6	65 - 85
Alcohol etílico	(N° CAS) 64-17-5	10 - 30
1-Metoxipropan-2-ol	(N° CAS) 107-98-2	0.5 - 1.5
Metililcetona	(N° CAS) 78-93-3	0.1 - 1

*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Si se inhala, diríjase al aire libre. Si deja de respirar, proporcione respiración artificial. Si tiene dificultad para respirar, proporcione oxígeno. Diríjase al médico si empeora la condición.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: En caso de irritación, lavar la piel con abundante agua. Obtener atención médica si la irritación persiste.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con mucha agua durante 15 minutos. Si puede, quite los lentes de contacto, si existen. Si continúa la irritación, obtener atención médica.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Si se traga, NO induzca vómito a menos que se lo indique un médico. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico en caso de malestar.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: Puede causar la irritación del sistema respiratorio. Los vapores son más pesados que el aire y pueden provocar asfixia por reducción de la proporción de oxígeno. Los síntomas de la deficiencia de oxígeno incluyen dificultad respiratoria, dolor de cabeza, mareos, náuseas, pérdida del conocimiento o la muerte.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Puede irritar la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, sequedad, desgrasamiento y agrietamiento de la piel.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Provoca irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Puede causar daño si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Los síntomas pueden no presentarse inmediatamente. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrese la etiqueta o la hoja de datos de seguridad).

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Polvo, agua pulverizada, espuma, dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: No utilizar chorros de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: Aerosol extremadamente inflamable. Los productos de combustión pueden incluir, pero no se limitan a: óxidos de carbono.
Peligro de explosión	: El calor puede provocar una presurización y la ruptura de los envases cerrados, propagando el fuego y aumentando el riesgo de quemaduras y lesiones.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: NO luchar contra el incendio cuando el fuego llega a los explosivos. Evacuar la zona.
Protección durante la extinción de incendios	: Manténgalo contra el viento con respecto al fuego. Utilice vestimenta completa contra incendios y protección respiratoria (SCBA). Use un rocío de agua para enfriar los recipientes expuestos al fuego. Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse hasta una fuente de ignición lejana para volver inflamados hasta el punto de emisión.

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Use la protección personal recomendada en Sección 8. Aísle el área peligrosa y no permita el ingreso de personal innecesario y sin protección.

6.2. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos. Contenga y/o absorba los derrames con un material inerte (por ejemplo arena, vermiculita), luego póngalo en un recipiente adecuado. No lo vierta en la alcantarilla o permita que entre en las vías pluviales. Utilice Equipo de Protección Personal (PPE) adecuado.

Procedimientos de limpieza : Recoja el material y colóquelo en un recipiente de deshecho. Asegure la ventilación.

6.3. Referencia a otras secciones

Vea la sección 8 para más información sobre vestuario y equipo de protección y la sección 13 para recomendaciones en el manejo de desechos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales durante el tratamiento : Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

Precauciones para una manipulación segura : Protéjase de cualquier fuente de ignición. No fumar. Evítense el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No lo ingiera. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Medidas de higiene : Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese las manos antes de comer, beber o fumar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Seguir los procedimientos de derivación a tierra apropiados para evitar la electricidad estática.

Condiciones de almacenamiento : Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Conservar lejos del fuego. Almacenar protegido del sol y de cualquier otra fuente de calor. Almacenar en un lugar bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

No disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Dimetiléter (115-10-6)		
ACGIH	No aplicable.	
OSHA	No aplicable.	

Alcohol etílico (64-17-5)		
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	1000 ppm
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	1900 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	1000 ppm
IDLH	US IDLH (ppm)	3300 ppm (10% LEL)
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	1900 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	1000 ppm

1-Metoxipropan-2-ol (107-98-2)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	50 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	100 ppm
OSHA	No aplicable.	
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	360 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	100 ppm
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (mg/m ³)	540 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (ppm)	150 ppm

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Methyl ethyl ketone (78-93-3)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	200 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	300 ppm
OSHA	No aplicable.	
IDLH	US IDLH (ppm)	3000 ppm
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	590 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	200 ppm
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (mg/m ³)	885 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (ppm)	300 ppm

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	: Use ventilación adecuada como para mantener la exposición (niveles de polvo en el aire, vapores, etc.) por debajo de los niveles límite recomendados.
Protección de las manos	: Use guantes resistentes a productos químicos.
Protección ocular	: Use protección ocular aprobada (gafas protectoras químicas correctamente colocadas) y protección para la cara (máscara).
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
Control de la exposición ambiental	: Mantener los niveles por debajo de los límites de la Comunidad para la protección del medioambiente.
Información adicional	: No coma, fume o beba donde los materiales son manipulados, procesados o almacenados. Lávese las manos cuidadosamente antes de comer o fumar. Manéjelo de acuerdo con las normas industriales de higiene y seguridad.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	: Gas/Líquido Presurizado
Apariencia	: Claro
Color	: No hay datos disponibles
Olor	: Característico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No aplicable
Punto de inflamación	: 0 °C (32 F) sin propelente
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Inflamable
Límites de explosión	: 3% - 18.6%
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: 2550.2 mm Hg (340 kPa)
Densidad relativa	: 0.75
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: Insoluble.
Log Pow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: 235 °C (455 °F)
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

9.2. Información adicional

No se dispone de más información.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase puede explotar si se calienta. No punzar. No quemar. Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor. Chispas. Llama descubierta. Luz directa del sol. Sobre calentamiento. Materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Productos oxidantes. Ácidos. Alcalis.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede incluir, pero no se limita a: Óxidos de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado.

1K FillClean Series E	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 5 mg/l/4 h
Dimetiléter (115-10-6)	
CL50 inhalación rata	308,5 mg/l/4 h
Alcohol etílico (64-17-5)	
DL50 oral rata	7060 mg/kg
CL50 inhalación rata	124,7 mg/l/4 h
1-Metoxipropan-2-ol (107-98-2)	
DL50 oral rata	5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	13 g/kg
Metiletilcetona (78-93-3)	
DL50 oral rata	2483 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	5000 mg/kg
CL50 inhalación rata	11700 ppm/4 h

Corrosión o irritación cutáneas	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones o irritación ocular graves	: Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción	: Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro por aspiración	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: Puede causar la irritación del sistema respiratorio. Los vapores son más pesados que el aire y pueden provocar asfixia por reducción de la proporción de oxígeno. Los síntomas de la deficiencia de oxígeno incluyen dificultad respiratoria, dolor de cabeza, mareos, náuseas, pérdida del conocimiento o la muerte.

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Puede irritar la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Provoca irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, exceso de parpadeo y lagrimeo con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Puede causar daño si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

12.2. Persistencia y degradabilidad

1K FillClean Series E

Persistencia y degradabilidad	No se ha establecido.
-------------------------------	-----------------------

12.3. Potencial de bioacumulación

1K FillClean Series E

Potencial de bioacumulación	No se ha establecido.
-----------------------------	-----------------------

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información.

12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global : No se conocen daños ecológicos causados por este producto.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de los residuos : Este material debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y federales vigentes.

Indicaciones adicionales : Pueden acumularse vapores inflamables en el envase.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de DOT/TDG

N° ONU (DOT/TDG)	: UN1950
Designación oficial para el transporte (DOT/TDG)	: Aerosoles , inflamable
Clase (DOT/TDG)	: 2.1
Etiquetas de peligro (DOT/TDG)	:



Indicaciones adicionales

Información adicional : No se dispone de información adicional.

Medidas de precaución especiales para el transporte : No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentaciones federales de EE. UU.

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA en inglés) de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, los inventarios canadienses de la DSL (Domestic Substances List) y la NDSL (Non-Domestic Substances List).

15.2. Reglamentaciones estatales de EE. UU.

1K FillClean Series E

Reglamentaciones locales o estatales	Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos
--------------------------------------	---

FillClean Series E

Fichas de datos de seguridad

según la Norma de Comunicación de Peligros (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y la Norma de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 16: Información adicional

Fecha de emisión : 12/08/2015
Fecha de revisión : 07/31/2019
Información adicional : Ninguno.

Descargo: Creemos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí son confiables, pero se suministran sin ninguna garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento se aplica a este material específico de la forma suministrada. Puede no ser válido para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Es responsabilidad del usuario el estar satisfecho con respecto a la idoneidad e integridad de esta información para el uso particular del usuario.